

# **Una breve historia de Debian**

1999-2020 Debian Documentation Team [debian-doc@lists.debian.org](mailto:debian-doc@lists.debian.org) 2023 Debian Publicity Team [debian-publicity@lists.debian.org](mailto:debian-publicity@lists.debian.org)  
Debian Publicity Team Este documento puede ser distribuido libremente o modificado de cualquier forma, pero sus cambios deben estar claramente documentados.

Puede ser redistribuido a cambio de dinero o gratuitamente, y puede ser modificado (incluyendo la conversión a otro tipo de medio o formato de archivo o la traducción a otros idiomas) siempre que todas las modificaciones del original estén claramente marcadas como tales.

Las siguientes personas contribuyeron a él de forma significativa:

- Javier Fernández-Sanguino [jfs@debian.org](mailto:jfs@debian.org)
- Bdale Garbee [bdale@debian.org](mailto:bdale@debian.org)
- Hartmut Koptein [koptein@debian.org](mailto:koptein@debian.org)
- Nils Lohner [lohner@debian.org](mailto:lohner@debian.org)
- Will Lowe [lowe@debian.org](mailto:lowe@debian.org)
- Bill Mitchell [Bill.Mitchell@pobox.com](mailto:Bill.Mitchell@pobox.com)
- Ian Murdock
- Martin Schulze [joey@debian.org](mailto:joey@debian.org)
- Craig Small [csmall@debian.org](mailto:csmall@debian.org)

Traducción:

- Antonio Ognio [aognio@gmail.com](mailto:aognio@gmail.com)
- Damian Cinich [damiancinich@yahoo.com.ar](mailto:damiancinich@yahoo.com.ar)
- Laura Arjona Reinalarjona [laura@debian.org](mailto:laura@debian.org)
- Rafa [rafa@rptv.info](mailto:rafa@rptv.info)
- Javier Amor [jac@inventati.org](mailto:jac@inventati.org)

**COLABORADORES**

	<i>TÍTULO :</i> Una breve historia de Debian		
<i>ACCIÓN</i>	<i>NOMBRE</i>	<i>FECHA</i>	<i>FIRMA</i>
ESCRITO POR		7 de agosto de 2024	

**HISTORIAL DE REVISIONES**

<i>NÚMERO</i>	<i>FECHA</i>	<i>MODIFICACIONES</i>	<i>NOMBRE</i>

# Índice general

<b>1. Introducción: ¿Qué es el proyecto Debian?</b>	<b>1</b>
1.1. El comienzo . . . . .	1
1.2. Pronunciación de Debian . . . . .	1
<b>2. Líderes</b>	<b>2</b>
<b>3. Versiones de Debian</b>	<b>3</b>
<b>4. La historia detallada</b>	<b>7</b>
4.1. Las versiones 0.x . . . . .	7
4.2. El primer sistema de empaquetamiento de Debian . . . . .	8
4.3. Las versiones 1.x . . . . .	8
4.4. Las versiones 2.x . . . . .	9
4.5. Las versiones 3.x . . . . .	10
4.6. Las versiones 4.x . . . . .	11
4.7. Las versiones 5.x . . . . .	11
4.8. Las versiones 6.x . . . . .	11
4.9. Las versiones 7.x . . . . .	12
4.10. Las versiones 8.x . . . . .	14
4.11. Las versiones 9.x . . . . .	15
4.12. The 10.x Releases . . . . .	16
4.13. The 11.x Releases . . . . .	17
<b>5. Some Important Events</b>	<b>18</b>
5.1. Octubre de 2000: implementación de los almacenes de paquetes . . . . .	18
5.2. Noviembre de 2002: el fuego destruye un servidor de Debian . . . . .	18
5.3. November 2003: Several Debian servers hacked . . . . .	18

---

---

<b>6. Remembering People We Have Lost</b>	<b>19</b>
6.1. Julio de 2000: muere Joel Klecker	19
6.2. Marzo de 2001: muere Christopher Rutter	19
6.3. Marzo de 2001: muere Fabrizio Polacco	19
6.4. Julio de 2002: muere Martin Butterweck	19
6.5. Mayo de 2004: mueren Manuel Estrada Sainz y Andrés García Solier	20
6.6. Julio de 2005: muere Jens Schmalzing	20
6.7. Diciembre de 2008: muere Thiemo Seufer	20
6.8. July 2009: Steve Greenland died	20
6.9. Agosto de 2010: muere Frans Pop	20
6.10. Abril de 2011: muere Adrian von Bidder	20
6.11. Mayo de 2013: muere Ray Dassen	21
6.12. Julio de 2014: muere Peter Miller	21
6.13. Febrero de 2015: muere Clytie Siddall	21
6.14. Diciembre de 2015: muere Ian Murdock	21
6.15. Septiembre de 2016: muere Kristoffer H. Rose	21
6.16. September 2018: Innocent de Marchi died	22
6.17. March 2019: Lucy Wayland died	22
6.18. June 2020: Robert Lemmen died	22
6.19. June 2020: Karl Ramm died	22
6.20. April 2021: Rogério Theodoro de Brito died	22
6.21. September 2023: Abraham Raji died	22
6.22. December 2023: Gunnar Hjalmarsson died	23
6.23. July 2024: Peter De Schrijver died	23
<b>7. ¿Qué sigue?</b>	<b>24</b>
<b>A. El manifiesto de Debian Linux</b>	<b>25</b>
A.1. ¿Qué es Debian Linux?	25
A.2. ¿Por qué se está elaborando Debian?	25
A.3. ¿De qué manera intentará Debian poner fin a estos problemas?	26

---

## **Resumen**

Este documento describe la historia y los objetivos del proyecto Debian.

## Capítulo 1

# Introducción: ¿Qué es el proyecto Debian?

El [proyecto Debian](#) es un grupo mundial de voluntarios que se esfuerzan por producir una distribución de sistema operativo que esté compuesta enteramente de software libre. El producto principal del proyecto a la fecha es la distribución de software Debian GNU/Linux, la cual incluye Linux como núcleo del sistema operativo, así como miles de aplicaciones pre-empaquetadas. Se soportan en mayor o menor medida distintos tipos de procesadores, incluyendo el procesador x86 de 32 y 64 bits, ARM, MIPS, PowerPC e IBM S/390.

Debian motivó la formación de [Software In The Public Interest, Inc.](#), una organización sin ánimo de lucro, ubicada en Nueva York. SPI fue fundada para ayudar a Debian y otras organizaciones similares a desarrollar y distribuir hardware y software abierto. Entre otras cosas, SPI provee un mecanismo por el cual el proyecto Debian puede aceptar contribuciones que sean deducibles de impuestos en los Estados Unidos de América.

Para obtener más información acerca del Software libre, consulte el [Contrato social de Debian](#) y las Directrices de software libre de Debian asociadas, o bien la página [¿Qué significa libre?](#).

### 1.1. El comienzo

The Debian Project was officially founded by Ian Murdock on [August 16th, 1993](#). (There is also a [scanned printout](#) of that announcement.) At that time, the whole concept of a "distribution" of Linux was new. Ian intended Debian to be a distribution which would be made openly, in the spirit of Linux and GNU (read his manifesto provided as an appendix to this document for more details). The creation of Debian was sponsored by the FSF's GNU project for one year (November 1994 to November 1995).

Debian estaba pensada para ser desarrollada cuidadosa y conscientemente y ser mantenida y soportada con un cuidado similar. Lo que comenzó con un pequeño y muy unido grupo de hackers de software libre, fue creciendo gradualmente hasta convertirse en una gran comunidad de desarrolladores y usuarios bien organizada.

Cuando comenzó, Debian era la única distribución que estaba abierta a las contribuciones de cualquier desarrollador o usuario que deseara participar con su trabajo. Y continúa siendo la distribución de Linux más relevante que no es una entidad comercial. Es el único gran proyecto con una constitución, contrato social y documento de directrices que organizan el proyecto. Debian es también la única distribución que se «micro-empaqueta» utilizando una detallada información de las dependencias de cada paquete con respecto a otros para asegurar la consistencia del sistema cuando tiene lugar una actualización.

Debian ha adoptado un gran conjunto de directrices y procedimientos para el empaquetamiento y la distribución de software para poder alcanzar y mantener altos estándares de calidad. Se producen herramientas, sistemas automáticos y documentación de cada uno de los aspectos claves de Debian de una forma abierta y visible para poder sostener estos estándares.

### 1.2. Pronunciación de Debian

La pronunciación oficial de Debian es «deb i an». El nombre tiene su origen en los nombres del creador de Debian, Ian Murdock, y su esposa, Debra.

---

## Capítulo 2

# Líderes

Debian ha tenido varios líderes desde sus comienzos en el año 1993.

Ian Murdock fundó Debian en agosto de 1993 y lo condujo hasta marzo de 1996.

Bruce Perens condujo Debian desde abril de 1996 hasta diciembre de 1997.

Ian Jackson condujo Debian desde enero de 1998 hasta diciembre de 1998.

Wichert Akkerman condujo Debian desde enero de 1999 hasta marzo de 2001.

Ben Collins condujo Debian desde abril de 2001 hasta abril de 2002.

Bdale Garbee condujo Debian desde abril de 2002 hasta abril de 2003.

Martin Michlmayr lideró Debian desde marzo de 2003 hasta marzo de 2005.

Branden Robinson lideró Debian desde abril de 2005 hasta abril de 2006.

Anthony Towns lideró Debian desde abril de 2006 hasta abril de 2007.

Sam Hocevar lideró Debian desde abril de 2007 hasta abril de 2008.

Steve McIntyre lideró Debian desde abril de 2008 hasta abril de 2010.

Stefano Zacchiroli lideró Debian desde abril de 2010 hasta abril de 2013.

Lucas Nussbaum lideró Debian desde abril de 2013 hasta abril de 2015.

Neil McGovern lideró Debian desde abril de 2015 hasta abril de 2016.

Mehdi Dogguy lideró Debian desde abril de 2016 hasta abril de 2017.

Chris Lamb led Debian from April 2017 until April 2019.

Sam Hartman led Debian from April 2019 until April 2020.

Jonathan Carter led Debian from April 2020 until April 2024.

Andreas Tille was elected in April 2024 and is our current leader.

---



## Capítulo 3

# Versiones de Debian

Debian 0.01 hasta 0.90 (agosto-diciembre de 1993).

Debian 0.91 (enero de 1994): esta versión disponía de un sencillo sistema de empaquetamiento que permitía instalar y desinstalar paquetes. Varias docenas de personas formaban parte del proyecto en ese momento.

Debian 0.93R5 (marzo de 1995): en este momento se asignaron responsabilidades de cada paquete a cada uno de los desarrolladores y se empezó a utilizar el administrador de paquetes (**dpkg**) para instalar los paquetes después de la instalación del sistema base.

Debian 0.93R6 (noviembre de 1995): aparece **dselect**. Esta fue la última versión de Debian en utilizar el formato binario a.out. En este momento había cerca de 60 desarrolladores. Bdale Garbee construyó el primer servidor master.debian.org y HP lo alojó en paralelo con la publicación de 0.93R6. La utilización de un servidor maestro específico en el cual los desarrolladores de Debian podían construir cada publicación llevó directamente a la formación de una red de réplicas e, indirectamente, al desarrollo de la mayoría de las directrices y procedimientos que se utilizan para gestionar el proyecto en la actualidad.

La versión 1.0 nunca fue publicada: Infomagic, un proveedor de CD, distribuyó accidentalmente una versión de desarrollo de Debian y la denominó 1.0. El 11 de diciembre de 1995, Debian e Infomagic anunciaron conjuntamente que esta versión fue equívoca. Bruce Perens explica que la información incluida en el juego de 5 CD «Recurso para el Desarrollador de Linux Infomagic» de noviembre de 1995 como «Debian 1.0» no es la versión 1.0 de Debian, sino una versión de desarrollo temprana que está solo parcialmente en formato ELF, que probablemente no iniciará o no se ejecutará correctamente, y que no presentará la calidad de un sistema Debian publicado. Para evitar la confusión entre la versión prematura en CD y la auténtica versión de Debian, el proyecto Debian renombró su siguiente versión a «Debian 1.1». La Debian 1.0 prematura en CD está desaprobada y no debe ser usada.

El alojamiento de master.debian.org se trasladó de HP a i-Connect.Net a finales de 1995. Michael Neuffer y Shimon Shapiro, fundadores de i-Connect.Net, alojaron master en su propio hardware durante algo más de un año. Durante ese tiempo proporcionaron muchos servicios a Debian, incluyendo lo que era, esencialmente, el proceso New Maintainer de la época y ayudando significativamente al crecimiento de la primitiva red de réplicas de Debian.

Debian 1.1 *Buzz* (17 de junio de 1996): primera versión de Debian con un nombre en clave. Se tomó, como todos los demás hasta ahora, de un personaje de las películas de *Toy Story*... en este caso, Buzz Lightyear. Por entonces, Bruce Perens, que había tomado la dirección del proyecto de Ian Murdock, estaba trabajando en Pixar, la compañía que producía las películas. Esta versión estaba completamente en formato ELF, usaba el núcleo Linux 2.0 y contenía 474 paquetes.

Debian 1.2 *Rex* (12 de diciembre de 1996): llamada así por el dinosaurio de plástico de la película *Toy Story*. Esta versión consistió en 848 paquetes mantenidos por 120 desarrolladores.

Debian 1.3 *Bo* (5 de junio de 1997): el nombre viene de Bo Peep, la pastora. Esta versión consistió en 974 paquetes a cargo de 200 desarrolladores.

Debian 2.0 *Hamm* (24 de julio de 1998): llamada así por el cerdito de la película *Toy Story*. Esta fue la primera versión multiplataforma de Debian, agregando soporte para arquitecturas de la serie Motorola 68000. Con Ian Jackson como líder del proyecto, esta versión hizo la transición a libc6 y consistió en más de 1.500 paquetes mantenidos por más de 400 desarrolladores.

Debian 2.1 *Slink* (9 de marzo de 1999): llamada así por el perrito de la película. Se agregaron dos arquitecturas más: [Alpha](#) y [SPARC](#). Con Wichert Akkerman como líder del proyecto, esta versión consistía en unos 2.250 paquetes y requería 2 CD en

el juego oficial de CD. La innovación técnica clave fue la introducción de apt, una nueva interfaz para la administración de paquetes. Ampliamente emulado, apt solucionó las cuestiones resultantes del continuo crecimiento de Debian y estableció un nuevo paradigma para la adquisición de paquetes y su instalación en sistemas operativos de software libre.

Debian 2.2 *Potato* (15 de agosto de 2000): llamada así por el «Señor Patata» de la película *Toy Story*. Esta versión agregó soporte para las arquitecturas [PowerPC](#) y [ARM](#). Con Wichert todavía como líder del proyecto, esta versión consistió en más de 3.900 paquetes binarios derivados de más de 2.600 paquetes fuente mantenidos por más de 450 desarrolladores de Debian.

Debian 3.0 *Woody* (19 de julio de 2002): llamada así por el personaje principal de la película *Toy Story*: «Woody» el vaquero. Aún más arquitecturas se agregaron en esta versión: [IA-64](#), [HP PA-RISC](#), [MIPS \(big endian\)](#), [MIPS \(little endian\)](#) y [S/390](#). Esta es también la primera versión que incluye software criptográfico debido a que las restricciones para la exportación se habían *relajado* en EE.UU., y también la primera en incluir KDE, ahora que los problemas de licencia con QT fueron resueltos. Con Bdale Garbee recientemente designado como líder del proyecto, y más de 900 desarrolladores de Debian, esta versión contenía alrededor de 8.500 paquetes binarios y 7 CD binarios en el juego oficial de CD.

Debian 3.1 *Sarge* (6 June 2005): named for the sergeant of the Green Plastic Army Men. No new architectures were added to the release, although an unofficial AMD64 port was published at the same time and distributed through the new Alioth project hosting site. This release features a new installer: *debian-installer*, a modular piece of software that feature automatic hardware detection, unattended installation features and was released fully translated to over thirty languages. It was also the first release to include a full office suite: OpenOffice.org. Branden Robinson had just been appointed as Project Leader. This release was made by more than nine hundred Debian developers, and contained around 15,400 binary packages and 14 binary CDs in the official set.

Debian 4.0 *Etch* (8 de abril de 2007): llamada así por la pizarra mágica de la película. En esta versión se añadió una arquitectura: [AMD64](#) y se eliminó el soporte oficial de [m68k](#). Esta versión también utilizaba el instalador de Debian (*debian-installer*), pero con la incorporación de un instalador gráfico, verificación criptográfica de los paquetes descargados, particionado más flexible (con soporte de particiones cifradas), configuración de correo simplificada, una selección de escritorio más flexible, configuración regional simplificada pero mejorada y nuevos modos, incluyendo un modo *rescate*. Las instalaciones nuevas no necesitarían reiniciar la máquina durante el proceso de instalación, al estar ahora integradas las dos fases de que constaba anteriormente la instalación. La versión gráfica del nuevo instalador proporcionaba soporte para scripts que usaran caracteres compuestos e idiomas complejos, elevando el número de traducciones disponibles a más de cincuenta. Sam Hocevar fue nombrado líder del proyecto el mismo día de la publicación, y el proyecto contaba con más de mil treinta desarrolladores de Debian. Esta versión contenía alrededor de 18.000 paquetes binarios en los 20 CD binarios (3 DVD) del juego oficial de CD. Había también dos CD binarios disponibles para instalar el sistema con entornos de escritorio alternativos al entorno de escritorio por omisión.

Debian 5.0 *Lenny* (febrero de 2009): llamada así por los prismáticos a cuerda de las películas de *Toy Story*. En esta versión se añadió una arquitectura: [ARM EABI](#) (o *armel*), que daba soporte para los nuevos procesadores ARM y hacía obsoleta la antigua adaptación para ARM (*arm*). La adaptación para [m68k](#) no estaba incluida, aunque todavía se proporcionaba en la distribución «inestable» (*unstable*). Esta versión no incluía la [adaptación para FreeBSD](#): aunque se había trabajado mucho para conseguirlo, todavía no cumplía los [requisitos](#) para ser incluida en esta versión.

En esta versión se aumentó el número de dispositivos de dimensiones reducidas soportados al añadirse soporte para la plataforma Orion de Marvell, que se usaba en muchos dispositivos de almacenamiento y proporcionaba soporte para varios netbooks. Se añadieron algunas herramientas de compilación nuevas que permitían la compilación cruzada de paquetes Debian y su contracción para sistemas ARM empotrados. Además, se empezaron a soportar netbooks de varios fabricantes y a proporcionar software más apropiado para equipos con prestaciones relativamente bajas.

Fue también la primera versión que proporcionó implementaciones libres de la tecnología Java de Sun, haciendo posible la distribución de aplicaciones Java en la sección *main*.

Debian 6.0 *Squeeze* (febrero de 2011): llamada así por los alienígenas verdes con tres ojos.

La versión se congeló el 6 de agosto de 2010, con muchos de los desarrolladores de Debian reunidos en la ciudad de Nueva York para asistir a la décima DebConf.

Mientras que, por un lado, se eliminaron dos arquitecturas (alpha y hppa), por otro se incorporaron como avance tecnológico (*technology preview*) dos arquitecturas de la nueva [adaptación para FreeBSD](#) (kfreebsd-i386 y kfreebsd-amd64), incluyendo el núcleo y herramientas del espacio de usuario, así como software común de servidor (aunque todavía sin funcionalidades avanzadas de escritorio). Esta era la primera vez que una distribución de Linux se extendía para permitir también el uso de un núcleo no Linux.

Esta versión introdujo una secuencia de arranque basada en dependencias, lo que permitía el procesamiento en paralelo de los scripts de inicio y, en consecuencia, aceleraba el encendido del sistema.

Debian 6 was the first release that benefited from Long Term Support (LTS), a project to extend the lifetime of all Debian stable releases to (at least) 5 years. Debian LTS was not handled by the Debian Security team, but by a separate group of volunteers and companies interested in making it a success. Debian 6 was supported until the end of February 2016, and limited to i386 and amd64 architectures.

Debian 7.0 *Wheezy* (mayo de 2013): llamada así por el pingüino de goma con una pajarita roja.

La versión se congeló el 30 de junio de 2012, fecha muy próxima a la reunión de los desarrolladores de Debian en Managua, Nicaragua, con motivo de la decimosegunda DebConf.

Esta versión incluía una nueva arquitectura (armhf) e introdujo el soporte de multiarquitectura, que permitía que los usuarios instalaran en una misma máquina paquetes de múltiples arquitecturas. Mejoras en el proceso de instalación permitieron, por primera vez, que personas con discapacidad visual instalaran el sistema gracias al uso de software de voz.

Esta fue también la primera versión que permitió la instalación y el arranque desde dispositivos con firmware UEFI.

Debian 7 had Long Term Support (LTS) for i386, amd64, armel and armh architectures until the end of May 2018.

Debian 8 *Jessie* (abril de 2015): llamada así por la muñeca vaquera que apareció por primera vez en Toy Story 2.

This release introduced for the first time the systemd init system as default. Two new architectures were introduced: arm64 and ppc64el and three architectures were dropped: s390 (replaced by s390x), ia64 and sparc. The Sparc architecture had been present in Debian for 16 years, but lacked developer support to make it maintainable in the distribution.

The release included many security improvements such as a new kernel that nullified a whole set of security vulnerabilities (symlink attacks), a new way to detect packages which were under security support, more packages built with hardened compiler flags and a new mechanism (needrestart) to detect sub-systems which had to be restarted in order to propagate security updates after an upgrade.

Debian 8 had Long Term Support (LTS) for i386, amd64, armel and armh architectures until the end of June 2020.

Debian 9 *Stretch* (junio de 2017): llamada así por la pulpo de goma con ventosas en sus ocho largos brazos que apareció en Toy Story 3.

Esta versión se congeló el 7 de febrero de 2017.

Debian 9 was dedicated to the project's founder Ian Murdock, who passed away on 28 December 2015.

Support for the powerpc architecture was dropped in this release, whileas the mips64el architecture was introduced. This release introduced debug packages with a new repository in the archive, packages from this repository provided debug symbols automatically for packages. Firefox and Thunderbird returned to Debian, replacing their debranded versions Iceweasel and Icedove, which were present in the archive for more than 10 years. Thanks to the Reproducible Builds project, over 90 % of the source packages included in Debian 9 were able to build bit-for-bit identical binary packages.

Debian 9 had Long Term Support (LTS) for i386, amd64, armel and armh architectures until the end of June 2022.

Debian 10 *Buster* (July 2019): named for Andy's pet dog, received as Christmas present in the end of Toy Story.

With this release Debian for the first time included a mandatory access control framework enabled per default (AppArmor). It was also the first Debian release to ship with Rust based programs such as Firefox, ripgrep, fd, exa, etc. and a significant number of Rust based libraries (more than 450). In Debian 10 GNOME defaults to using the Wayland display server instead of Xorg, providing a simpler and more modern design and advantages for security. The UEFI ("Unified Extensible Firmware Interface") support first introduced in Debian 7 continued to be greatly improved in Debian 10, being included for amd64, i386 and arm64 architectures and working out of the box on most Secure Boot-enabled machines.

Debian 10 has Long Term Support (LTS) for i386, amd64, armel and armh architectures until the end of June 2024.

Debian 11 *Bullseye* (August 14th, 2021): named for Woody's wooden toyhorse that appeared in Toy Story 2.

This release contained over 11,294 new packages for a total count of 59,551 packages, along with a significant reduction of over 9,519 packages which were marked as "obsolete" and removed. 42,821 packages were updated and 5,434 packages remained unchanged.

Debian 11 allowed driverless printing and scanning without the need for vendor specific (often non-free) drivers, and shipped a Linux kernel with support for the exFAT filesystem. The mips architecture support was dropped, keeping support for mipsel (little-endian) architectures for 32-bit hardware and mips64el architecture for 64-bit little-endian hardware.

The Debian Med team took part in the fight against COVID-19 by packaging software for researching the virus on the sequence level and for fighting the pandemic with the tools used in epidemiology; this work continued with focus on machine learning tools for both fields.

Debian 12 *Bookworm* (June 10th, 2023): named for a green toy worm with a built-in flashlight that appeared in Toy Story 3.

This release contained over 11,089 new packages for a total count of 64,419 packages, while over 6,296 packages have been removed as "obsolete". 43,254 packages were updated in this release. The overall disk usage for *bookworm* is 365,016,420 kB (365 GB), and is made up of 1,341,564,204 lines of code.

Following the [2022 General Resolution](#) about non-free firmware, the Debian Social Contract got adjusted and a new archive area called *non-free-firmware* got introduced, making it possible to separate non-free firmware from the other non-free packages. Most non-free firmware packages have been moved from *non-free* to *non-free-firmware*. This separation makes it possible to build a variety of official installation images. And it makes installing Debian on popular hardware using the official Debian installer much easier.

A total of nine architectures are officially supported for *bookworm*.

The Debian Cloud team publishes *bookworm* for three popular cloud computing services.

Between releases, in [Bug#978636](#) (Feb 2021), the Technical Committee resolved that Debian *bookworm* would support only the merged-usr<sup>1</sup> root filesystem layout, dropping support for the non-merged-usr layout. For systems installed as *buster* or *bullseye* there would be no changes to the filesystem; however, systems using the older layout would be converted during the upgrade.

Thanks to the combined work of the Debian Security team and the Debian Long Term Support team, *bookworm* will be supported on four architectures until June 2028 (5 years after release).

Debian 13 *Trixie* (as of August 2024 the *testing* distribution): Trixie is a blue toy Triceratops that appeared in Toy Story 3.

---

<sup>1</sup>usr-merge (or merged-usr or /usr-move) is a filesystem layout where the traditional unix directories `/bin`, `/sbin`, `/lib` and `/lib64` are replaced by symbolic links to their counterparts under `/usr`. So e.g. `/bin` is replaced by a symlink to `/usr/bin`. In 2012, usr-merge was implemented by Fedora Linux as well as by Ubuntu Linux. See also [The Case For The Usr Merge](#) and the [Bookworm Release Notes](#).

---

## Capítulo 4

# La historia detallada

### 4.1. Las versiones 0.x

Debian la empezó Ian Murdock en agosto de 1993, por entonces un estudiante de la Universidad de Purdue. Por un año (desde noviembre de 1994 a noviembre de 1995), Debian fue patrocinada por el proyecto GNU de la [Free Software Foundation](#), la organización fundada por Richard Stallman y asociada con la Licencia Pública General (GPL).

Debian 0.01 hasta Debian 0.90 fue publicada entre agosto y diciembre de 1993. Ian Murdock escribió:

«Debian 0.91 fue publicada en enero de 1994. Tenía un primitivo sistema de empaquetamiento que permitía a los usuarios manipular paquetes pero que no hacía mucho más (ciertamente no tenía dependencias ni nada por el estilo). Hasta ese momento había unas pocas docenas de personas trabajando en Debian, aunque todavía estaba prácticamente ensamblando las distribuciones yo mismo. 0.91 fue la última versión terminada de esta manera.»

«La mayor parte de 1994 se pasó organizando el proyecto Debian mientras que otros podían contribuir más efectivamente, por ejemplo trabajando en **dpkg** (Ian Jackson fue por mucho tiempo el responsable de este). No hubo versiones publicadas en 1994 que yo recuerde, aunque sí hubo varias versiones internas mientras trabajábamos afinando el proceso.»

«La publicación de Debian 0.93 Release 5 tuvo lugar en marzo de 1995 y fue la primera versión "moderna" de Debian: esta tuvo muchos más desarrolladores (aunque no recuerdo cuántos exactamente), cada uno a cargo de sus propios paquetes, y **dpkg** se usaba para instalar y mantener todos estos paquetes una vez que el sistema base estaba instalado.»

«Debian 0.93 Release 6 apareció en noviembre de 1995 y fue la última versión con a.out. Había aproximadamente 60 desarrolladores responsables de paquetes en la versión 0.93R6. Si mal no recuerdo, **dselect** apareció por primera vez en la versión 0.93R6.»

Ian Murdock también apunta que Debian 0.93R6 «... siempre fue mi versión favorita de Debian», aunque admite la posibilidad de algún prejuicio personal ya que había dejado de trabajar activamente en el proyecto en marzo de 1996, durante la preproducción de Debian 1.0. Precisamente, esta última fue publicada como Debian 1.1 para evitar confusiones después de que un fabricante de CD llamara erróneamente Debian 1.0 a una versión no publicada. Ese incidente llevó al concepto de imágenes de CDROM «oficiales», como una forma de que el proyecto ayudara a los vendedores a evitar este error.

Durante agosto de 1995 (entre Debian 0.93 Release 5 y Debian 0.93 Release 6), Hartmut Koptein inició la primera adaptación de Debian, la adaptación para la familia Motorola m68k. Él informa de que «Muchos, muchos paquetes estaban enfocados al i386 (little endian, -m486, -O6 y todos para libc4) y ha sido muy duro conseguir en mi máquina una base de paquetes sobre los que comenzar (una Atari Medusa 68040, 32 MHz). Después de tres meses (en noviembre de 1995), subí 200 de los 250 paquetes disponibles, ¡todos para libc5!» Luego comenzó otra adaptación, junto con Vincent Renardias y Martin Schulze, para la familia PowerPC.

Desde ese momento, el proyecto Debian ha crecido para incluir varias [adaptaciones](#) a otras arquitecturas, una adaptación a un nuevo núcleo (no linux), el microkernel GNU Hurd, y al menos un sabor del núcleo BSD.

Un miembro del proyecto desde sus comienzos, Bill Mitchell, recuerda que el núcleo Linux:

«... estaba entre la 0.99r8 y la 0.99r15 cuando comenzamos. Por un largo tiempo, podía construir el núcleo en menos de 30 minutos en una máquina basada en 386 a 20 MHz, y podía también instalar Debian en el mismo tiempo con menos de 10MB de espacio en disco.

«... recuerdo al grupo inicial incluyendo a Ian Murdock, yo mismo, Ian Jackson, otro Ian cuyo apellido no recuerdo, Dan Quinlan y algunas otras personas cuyos nombres no recuerdo. Matt Welsh fue también parte del grupo inicial o se unió tempranamente (ha dejado el proyecto). Alguien instaló una lista de correo, y desde entonces empezamos a funcionar.»

«Según lo recuerdo, no comenzamos con un plan, ni tampoco diseñando uno con alguna metodología altamente organizada. Comenzamos recogiendo los fuentes de una colección de paquetes más bien aleatoria. Con el tiempo nos enfocamos en una colección de elementos que podrían ser requeridos en la distribución: el núcleo, un intérprete de órdenes, actualización, *getty*, varios programas más y ficheros de soporte necesarios para inicializar el sistema, así como un conjunto de utilidades.»

## 4.2. El primer sistema de empaquetamiento de Debian

En las primeras fases del proyecto, los miembros consideraron la distribución de paquetes fuente solamente. Cada paquete consistiría en el código fuente original más un parche «debianizado», y los usuarios podrían descomprimir los fuentes, aplicar los parches, y compilarlos ellos mismos para obtener los binarios. Pronto comprendieron que algún esquema de distribución de binarios sería necesario. La primera herramienta de empaquetamiento, escrita por Ian Murdock y llamada **dpkg**, creaba un paquete binario en un formato específico de Debian, y podía ser usada después para desempaquetar e instalar los ficheros del paquete.

Ian Jackson pronto tomó el desarrollo de la herramienta de empaquetado, renombrando la herramienta a **dpkg-deb** y escribiendo una interfaz que nombró **dpkg** para facilitar el uso de **dpkg-deb** y proporcionar las *Dependencias* y *Conflictos* del sistema Debian de hoy. Los paquetes producidos por estas herramientas tenían una cabecera que listaba la versión de la herramienta usada para crear el paquete y una sección dentro del paquete para un archivo producido por **tar**, que mediante cierta información de control se separaba de la cabecera.

En esa época surgió cierto debate entre los miembros del proyecto. Algunos pensaban que el formato utilizado por **dpkg-deb**, que era específico de Debian, debía ser reemplazado por el formato producido por el programa **ar**. Después de revisar varios formatos de fichero y sus correspondientes herramientas de empaquetado, adoptaron el formato **ar**. La clave de este cambio reside en que hace posible que un paquete Debian pueda ser desempaquetado en cualquier sistema Unix sin la necesidad de ejecutar un programa que no sea confiable. En otras palabras, solo herramientas estándares presentes en cada sistema Unix como `'ar'` y `'tar'` son requeridas para desempaquetar un paquete binario de Debian y examinar su contenido.

## 4.3. Las versiones 1.x

Cuando Ian Murdock dejó Debian designó a Bruce Perens como el siguiente líder del proyecto. Bruce se interesó por primera vez en Debian cuando estaba intentando crear un CD de distribución de Linux que se llamaría «Linux for Hams» y que incluiría todo el software Linux útil para radioaficionados. Dándose cuenta de que el sistema Debian básico requeriría de mucho más trabajo para soportar su proyecto, Bruce terminó por posponer su distribución para radioaficionados y trabajó intensamente en el sistema Linux base y en las herramientas de instalación relacionadas, incluyendo la organización (con Ian Murdock) del primer conjunto de scripts de instalación de Debian, que finalmente terminó siendo el disquete de rescate de Debian (Debian Rescue Floppy), un componente central de las herramientas de instalación de Debian durante varias versiones.

Ian Murdock afirma:

«Bruce era la elección natural para relevarme, puesto que era quien había mantenido el sistema base durante casi un año y había estado encargándose de mi trabajo a medida que decrecía rápidamente el tiempo que yo podía dedicar a Debian».

Inició varias facetas importantes del proyecto, incluyendo la coordinación de esfuerzos para producir las Directrices de Software Libre de Debian y el Contrato Social de Debian, y también la puesta en marcha de un proyecto de hardware abierto. Durante su tiempo como líder del proyecto, Debian ganó cuota de mercado y una reputación de plataforma para usuarios de Linux serios y técnicamente capaces.

Bruce Perens también encabezó los esfuerzos para crear [Software in the Public Interest, Inc.](#). Pensada inicialmente para proporcionar al proyecto Debian una entidad legal que le permitiera recibir donaciones, sus finalidades se expandieron rápidamente para incluir el soporte de proyectos de software libre ajenos al proyecto Debian.

Durante ese tiempo se publicaron las siguientes versiones de Debian:

- 1.1 *Buzz*, publicada en junio de 1996 (474 paquetes, núcleo 2.0, completamente ELF, **dpkg**)

- 1.2 *Rex*, publicada en diciembre de 1996 (848 paquetes, 120 desarrolladores)
- 1.3 *Bo*, publicada en julio de 1997 (974 paquetes, 200 desarrolladores)

Hubo varias versiones («point releases») de la 1.3, siendo la última la 1.3.1R6.

Bruce Perens fue relevado por Ian Jackson como líder del proyecto Debian a principios de enero de 1998, después de llevar el proyecto durante buena parte de la preparación de la versión 2.0.

## 4.4. Las versiones 2.x

Ian Jackson se convirtió en el líder del proyecto Debian a comienzos de 1998 y poco después se incorporó al Consejo de Software in the Public Interest en calidad de vicepresidente. Después de las dimisiones del tesorero (Tim Sailer), presidente (Bruce Perens) y secretario (Ian Murdock), se convirtió en el presidente del Consejo y fueron elegidos tres nuevos miembros: Martin Schulze (vicepresidente), Dale Scheetz (secretario) y Nils Lohner (tesorero).

Debian 2.0 (*Hamm*) se publicó en julio de 1998 para las arquitecturas Intel i386 y la serie Motorola 68000. Esta versión marcó el traslado hacia una nueva versión de las bibliotecas de C del sistema (glibc2 o, por razones históricas, libc6). En el momento de la publicación había más de 1.500 paquetes a cargo de más de 400 desarrolladores de Debian.

Wichert Akkerman relevó a Ian Jackson como líder del proyecto Debian en enero de 1999. [Debian 2.1](#) fue [publicada](#) el 9 de marzo de 1999, después de un retraso de una semana al surgir complicaciones de última hora.

Debian 2.1 (*Slink*) presentaba soporte oficial para dos nuevas arquitecturas: [Alpha](#) y [Sparc](#). Los paquetes de las X-Windows incluidos con Debian 2.1 se reorganizaron en gran medida con respecto a versiones anteriores, y la 2.1 incluía **apt**, la nueva generación de la interfaz para el gestor de paquetes de Debian. Además, esta versión de Debian fue la primera en requerir 2 CD-ROM para el «Official Debian CD set»; la distribución incluía aproximadamente 2.250 paquetes.

El 21 de abril de 1999, [Corel Corporation](#) y el [K Desktop Project](#) formaron efectivamente una alianza con Debian cuando Corel anunció sus intenciones de publicar una distribución Linux basada en Debian y en el entorno de escritorio producido por el grupo KDE. Durante los siguientes meses de primavera y verano apareció otra distribución basada en Debian, Storm Linux, y el proyecto Debian eligió un nuevo [logotipo](#), con la particularidad de disponer de una versión oficial para materiales aprobados por Debian, como sitios Web del proyecto y CD-ROM oficiales, y un logotipo no oficial para su uso en materiales que mencionen o deriven de Debian.

Una nueva y única adaptación comenzó también en ese momento para el núcleo [Hurd](#). Esta es la primera adaptación que usa un núcleo no Linux, en concreto [GNU Hurd](#), una versión basada en el microkernel GNU Mach.

Debian developers joined formally for the first time in an annual meeting called [DebConf](#). The first meeting, called [Debconf0](#), took place in Bordeaux, France from the 5th to the 9th of July 2000. The conference aim was to join developers and advanced users in a single place to talk about Debian and work together developing parts of the distribution.

Debian 2.2 (*Potato*) se publicó el 15 de agosto de 2000 para las arquitecturas Intel i386, la serie Motorola 68000, alpha, SUN Sparc, PowerPC y ARM. Fue la primera versión en incluir adaptaciones para PowerPC y ARM. En el momento de la publicación había más de 3.900 paquetes binarios y más de 2.600 paquetes fuente mantenidos por más de 450 desarrolladores de Debian.

An interesting fact about Debian 2.2 is that it showed how an free software effort could lead to a modern operating system despite all the issues around it. This was studied thoroughly by a group of interested people in an article called [Counting potatoes: The size of Debian 2.2](#), by Jesús González Barahona, quoting from this article:

*"[...] usamos el sistema sloccount de David A. Wheeler para determinar el número de líneas de código fuente (SLOC) físicas de Debian 2.2 (alias Potato). Mostramos que Debian 2.2 incluye más de 55.000.000 SLOC físicas (casi dos veces más que Red Hat 7.1, publicado aproximadamente 8 meses después), mostrando que el modelo de desarrollo de Debian (basado en el trabajo de un gran grupo de voluntarios desarrolladores alrededor del mundo) es tan capaz como otros métodos de desarrollo [...] esto también muestra que si Debian se hubiese desarrollado usando métodos propietarios tradicionales, el modelo COCOMO estima que su costo podría estar próximo a 1.900 millones de dólares para desarrollar Debian 2.2. Además, ofrecemos un análisis de lenguajes de programación usados en la distribución (C tiene cerca del 70 %, C++ cerca del 10 %, LISP y Shell están cerca del 5 %, con muchos otros que siguen) y los paquetes más grandes (Mozilla, el núcleo Linux, PM3, XFree86, etc.)."*

## 4.5. Las versiones 3.x

Antes de que Woody pudiera comenzar a ser preparada para su publicación, hubo que hacer un cambio en el sistema de archivos de ftp-master. Los almacenes de paquetes, que hicieron posible la existencia de distribuciones de propósito especial (como la nueva distribución «en pruebas» utilizada por primera vez para preparar Woody para su publicación), fueron [activados en ftp-master](#) a mediados de diciembre de 2000. Un almacén de paquetes es simplemente una colección de diferentes versiones de un paquete determinado, desde la cual múltiples distribuciones (actualmente «experimental», «inestable», «pruebas», y «estable») pueden tomar paquetes, que luego son incluidos en el archivo Packages de dicha distribución.

Al mismo tiempo, fue incluida una nueva distribución: *en pruebas*. Estaba formada, principalmente, por paquetes de «inestable» considerados estables que eran trasladados a «en pruebas» (después de un periodo de algunas semanas). Esto fue introducido para reducir el tiempo de estabilización y dar al proyecto la habilidad de preparar una nueva versión en cualquier momento.

En ese período, algunas de las compañías que estaban distribuyendo versiones modificadas de Debian cerraron. Corel vendió su división de Linux en el primer cuatrimestre de 2001, Stormix se declaró en bancarrota el 17 de enero de 2001 y Progeny detuvo el desarrollo de su distribución el 1 de octubre de 2001.

La estabilización para la siguiente publicación comenzó el 1 de julio de 2001. Sin embargo, le tomó al proyecto un poco más de un año publicar la nueva versión, debido a [problemas en los diskettes de inicio](#) originados por la inclusión de programas de cifrado en el archivo principal y por cambios en la estructura subyacente (el archivo de paquetes entrantes y la arquitectura de seguridad). En ese tiempo, la publicación estable (Debian 2.2) fue revisada hasta siete veces y dos líderes del proyecto fueron elegidos: Ben Collins (en 2001) y Bdale Garbee. Además, el trabajo en muchas áreas de Debian más allá de la creación de paquetes continuó creciendo, incluyendo la internacionalización: el sitio web de Debian (más de mil páginas) fue traducido a más de 20 idiomas y la instalación de la siguiente versión estaba lista para 23 idiomas. Se iniciaron dos proyectos internos: Debian Junior (para niños) y Debian Med (para la práctica y la investigación médicas) durante el proceso de publicación de Woody, otorgando al proyecto diferentes enfoques para hacer a Debian adecuado para esas tareas.

The work around Debian didn't stop the developers from joining the annual [DebConf](#) meeting. The second meeting [Debconf1](#) was held from the 2nd to the 5th of July together with the Libre Software Meeting (LSM) at Bordeaux (France) gathered around forty Debian developers. The third conference, [Debconf2](#) took place in Toronto (Canada) July 5th 2002 with over eighty participants.

Debian 3.0 (*Woody*) fue publicada el 19 de julio de 2002 para las arquitecturas Intel i386, Motorola serie 68000, alpha, SUN Sparc, PowerPC, ARM, HP PA-RISC, IA-64, MIPS, MIPS (DEC) e IBM s/390. Esta fue la primera versión en incluir las adaptaciones a las arquitecturas HP PA-RISC, IA-64, MIPS, MIPS (DEC) e IBM s/390. En el momento de la publicación había cerca de 8.500 paquetes binarios a cargo de más de novecientos desarrolladores de Debian, convirtiéndose en la primera versión en ser publicada en formato DVD además de los ya acostumbrados CD-ROM.

Before the next release the *DebConf* annual meeting continued with the fourth conference, [DebConf3](#) taking place in Oslo from July 18th to July 20th 2003 with over one hundred and twenty participants, with a *DebCamp* preceding it, from July 12th to July 17th. The fifth conference, [DebConf4](#), took place from May 26th to June 2nd 2004 in Porto Alegre, Brazil with over one hundred and sixty participants from twenty six different countries.

Debian 3.1 (*sarge*) was released June 6th, 2005 for the same architectures as *woody*, although an unofficial AMD64 port was released at the same time using the project hosting infrastructure provided for the distribution and available at Alioth (formerly at <https://alioth.debian.org>). There were around 15,000 binary packages maintained by more than nine hundred Debian developers.

Hubo muchos cambios de calado en *Sarge*, principalmente debido al largo periodo de tiempo que llevó su congelación y posterior publicación. No solo se actualizó más del 73% del software distribuido en la versión previa, sino que también incluyó mucho más software que las versiones anteriores, casi doblando su tamaño con 9.000 paquetes nuevos que incluían la suite OpenOffice, el navegador web Firefox y el cliente de correo electrónico Thunderbird.

This release shipped with the 2.4 and 2.6 Linux kernel series, XFree86 4.3, GNOME 2.8 and KDE 3.3 and with a brand new installer. This new installer replaced the aging boot-floppies installer with a modular design with provided for more advanced installations (with RAID, XFS and LVM support) including hardware detection and making installations easier for novice users of all the architectures. It also switched to **aptitude** as the selected tool for package management. But the installation system also boasted full internationalization support as the software was translated into almost forty languages. The supporting documentation: installation manual and release notes, were made available with the release in ten and fifteen different languages respectively.

También incluyó el trabajo de los subproyectos Debian-Edu/Skolelinux, Debian-Med y Debian-Accessibility, que aumentaron el número de paquetes educativos, de paquetes con afiliación médica y de paquetes especialmente diseñados para personas con diversidad funcional.



The sixth *DebConf*, [Debconf5](#) was held in Espoo, Finland, from July 10th to July 17th, 2005 with over three hundred participants. [Videos](#) from this conference are available online.

The seventh *DebConf*, [Debconf6](#) was held in Oaxtepec, Mexico, from May 14th to May 22nd, 2006 with around **two hundred** participants. [Videos](#) and [pictures](#) from this conference are available online.

## 4.6. Las versiones 4.x

Debian 4.0 (*Etch*) se [publicó](#) el 8 de abril de 2007 para el mismo número de arquitecturas que *Sarge*. En esta ocasión se añadió la adaptación para AMD64 pero se eliminó el soporte para m68k. Sin embargo, la adaptación para m68k todavía estaba disponible en la distribución «inestable» (*unstable*). Había alrededor de 18.200 paquetes binarios a cargo de más de mil treinta desarrolladores de Debian.

## 4.7. Las versiones 5.x

Debian 5.0 (*Lenny*) se [publicó](#) el 14 de febrero de 2009 para una arquitectura más que su predecesora, *Etch*. Incluía la adaptación para procesadores ARM más recientes. Como ocurriera con la versión anterior, todavía estaba disponible el soporte para la arquitectura m68k en «inestable» (*unstable*). Contenía unos 23.000 paquetes binarios (compilados a partir de más de 12.000 paquetes fuente) a cargo de más de mil diez desarrolladores de Debian.

Con la publicación de Debian Lenny se [cambió](#) la nomenclatura de las versiones («point releases»): a partir de ese momento utilizarían un verdadero número de versión micro tras los números mayor y menor. Así, por ejemplo, la primera versión de Debian Lenny sería la 5.0.1. Anteriormente, las versiones se nombraban con una *r* más el número de versión añadidos a los números mayor y menor. Por ejemplo: 4.0r1.

The eighth *DebConf*, [Debconf7](#), was held in Edinburgh, Scotland, from June 17th to 23th, 2007 with over four hundred participants. [Videos](#) and [pictures](#) from this conference are available online.

The ninth *DebConf*, [Debconf8](#), was held in Mar de Plata, Argentina, from August 10th to 16th, 2008 with over **two hundred** participants. [Videos](#) and [pictures](#) from this conference are available online.

The tenth *DebConf*, [Debconf9](#), was held in Cáceres, Spain, from July 23th to 30th, 2009 with over **two hundred** participants. [Videos](#) and [pictures](#) from this conference are available online.

The eleventh *DebConf*, [Debconf10](#), was held in New York City, United States of America, from August 1st to 7th, 2010 with DebCamp preceding it from July 25th to 31st. Over **200 people** including Debian developers, maintainers, users gathered at the Columbia Campus to participate in the conference. [Videos](#) and [pictures](#) from this conference are available online.

## 4.8. Las versiones 6.x

Debian 6.0 (*Squeeze*) se publicó el 6 de febrero de 2011.

El proyecto decidió, el 29 de julio de 2009, [adoptar congelaciones periódicas](#) de forma que las nuevas versiones se publicaran en el primer semestre de cada año par. Squeeze fue una excepción a esta nueva política bienal para sincronizar las publicaciones con el nuevo calendario.

Esta política se adoptó para hacer más predecibles para los usuarios de la distribución Debian las fechas de publicación de las versiones y para facilitar a los desarrolladores la planificación a largo plazo. Un ciclo bienal de publicación proporcionaba más tiempo para cambios disruptivos, reduciendo los inconvenientes causados a los usuarios. También se esperaba que disponer de congelaciones predecibles redujera el tiempo de congelación.

Sin embargo, a pesar de que la congelación estaba prevista para diciembre de 2009, el [anuncio de que Squeeze se había congelado](#) se publicó en agosto de 2010, coincidiendo con la celebración de la décima reunión anual DebConf en Nueva York.

Las nuevas características incluyen:

- Núcleo Linux 2.6.32, ahora completamente libre y sin ficheros de firmware problemáticos.

- libc: eglibc 2.11
- GNOME 2.30.0 con algunas partes de 2.32
- KDE 4.4.5
- X.org 7.5
- Xfce 4.6
- OpenOffice.org 3.2.1
- Apache 2.2.16
- PHP 5.3.3
- MySQL 5.1.49
- PostgreSQL 8.4.6
- Samba 3.5.6
- GCC 4.4
- Perl 5.10
- Python 2.6 y 3.1
- 10.000 paquetes nuevos, dando un total de más de 29.000 paquetes binarios compilados a partir de unos 15.000 paquetes fuente.
- DKMS, una infraestructura de soporte para generar módulos del núcleo Linux cuyos fuentes no residen en el árbol de fuentes de Linux.
- Ordenación de los scripts de inicio basada en dependencias por medio de insserv, permitiendo ejecución en paralelo para reducir el tiempo de arranque del sistema.
- Dos nuevas adaptaciones: kfreebsd-i386 y kfreebsd-amd64.

Muchos paquetes empezaron a utilizar un formato nuevo de empaquetado basado en quilt. Este [nuevo formato](#), denominado "3.0 (quilt)" para paquetes no nativos, separa los parches Debian del código fuente distribuido. Se introdujo otro formato nuevo, "3.0 (native)", para paquetes nativos. Entre las nuevas funcionalidades de estos formatos se encuentran el soporte de múltiples ficheros tar del proyecto original, el soporte de ficheros tar comprimidos con bzip2 y con lzma y la inclusión de ficheros binarios.

The twelfth *DebConf*, [Debconf11](#), was held in Banja Luka, Republic of Srpska, Bosnia and Herzegovina, from 24 to 30 July 2011, with DebCamp preceding it from 17 to 23 July.

The thirteenth *DebConf*, [Debconf12](#), was held in Managua, Nicaragua, from 8 to 14 July 2012, with DebCamp preceding it from 1 to 6 July, and a Debian Day on 7 July.

## 4.9. Las versiones 7.x

Debian 7.0 (*Wheezy*) se publicó el 4 de mayo de 2013. Esta nueva versión incluía varias funcionalidades interesantes, como el [soporte multiarquitectura](#), varias [herramientas específicas para desplegar nubes privadas](#), un instalador mejorado y un juego completo de códecs e interfaces que eliminaba la necesidad de utilizar repositorios de terceros.

Después de la publicación de Debian Wheezy, la nomenclatura de las versiones («point releases») [cambió de nuevo](#): a partir de ese momento se denotarían por el número de versión menor (por ejemplo: 7.1) en lugar de nombrarse por el número micro añadido a los números mayor y menor como, por ejemplo, 6.0.1.

Durante la DebConf11, en julio de 2011, se presentó el soporte multiarquitectura. Esta funcionalidad era un objetivo para esta versión. La multiarquitectura es un replanteamiento radical de la jerarquía del sistema de archivos en lo tocante a las rutas de las librerías y de las cabeceras para hacer que programas y librerías de arquitecturas hardware diferentes se puedan instalar de forma sencilla y simultánea en el mismo sistema. Esto permite que los usuarios instalen paquetes de múltiples arquitecturas en la misma

máquina, lo que es útil por varios motivos, siendo el más común de ellos la instalación en la misma máquina de programas de 64 y de 32 bits con las dependencias resueltas de forma correcta y automática. En el [Manual de multiarquitectura](#) se describe extensamente esta funcionalidad.

El proceso de instalación mejoró mucho. El sistema se podía instalar utilizando software de voz, especialmente por personas con discapacidad visual que no usaban un dispositivo Braille. Gracias a los esfuerzos combinados de un enorme número de traductores, el sistema de instalación estaba disponible en 73 idiomas, y más de una docena de ellos estaban disponibles también para síntesis de voz. Además, Debian soportaba por primera vez la instalación y el arranque utilizando UEFI para PC nuevos de 64 bits, aunque todavía no tenía soporte para *arranque seguro*.

Otras novedades y paquetes de software actualizados:

- Núcleo Linux 3.2
- Núcleos kFreeBSD 8.3 y 9.0
- libc: eglibc 2.13
- Entorno de escritorio GNOME 3.4
- Entorno de escritorio KDE Plasma y aplicaciones de KDE 4.8.4
- Entorno de escritorio Xfce 4.8
- X.org 7.7
- LibreOffice 3.5.4 (reemplazando a OpenOffice)
- Xen Hypervisor 4.1.4
- Apache 2.2.22
- Tomcat 6.0.35 y 7.0.28
- PHP 5.4
- MySQL 5.5.30
- PostgreSQL 9.1
- Samba 3.6.6
- GCC 4.7 en PC (4.6 en otros)
- Perl 5.14
- Python 2.7
- 12.800 paquetes nuevos, dando un total de más de 37.400 paquetes binarios compilados a partir de unos 17.500 paquetes fuente.

Para más información sobre las novedades incluidas en esta versión, consulte el capítulo *Las novedades de Debian 7.0* de las [notas de publicación](#) de Wheezy.

The fourteenth *DebConf Debconf13*, was held in Vaumarcus, Switzerland, from 11 to 18 August 2013, with DebCamp preceding it from 6 to 10 August, and a Debian Day on 11 August.

The fifteenth *DebConf Debconf14*, was held in Portland, United States of America, from 23 to 31 August 2014. With 301 attendees it was the largest Debconf in the Western hemisphere to date.

---

## 4.10. Las versiones 8.x

Debian 8.0 (*Jessie*) se publicó el 25 de abril de 2015.

Un gran cambio en esta versión fue la sustitución del sistema de inicio: `systemd` reemplazó a `sysvinit`. Este nuevo sistema de inicio presentaba muchas mejoras y mejores tiempos de arranque. Sin embargo, su inclusión provocó mucho debate en las distintas listas de correo e incluso condujo a una Resolución General titulada [acoplamiento del sistema de inicio \(«init system coupling»](#)), que fue votada por cerca de la mitad de los desarrolladores<sup>1</sup>.

Otras novedades y paquetes de software actualizados:

- Apache 2.4.10
- Asterisk 11.13.1
- GIMP 2.8.14
- Versión actualizada del entorno de escritorio GNOME 3.14
- Colección de compiladores GNU 4.9.2
- Icedove 31.6.0 (una versión sin marca de Mozilla Thunderbird)
- Iceweasel 31.6.0esr (una versión sin marca de Mozilla Firefox)
- Entornos de trabajo KDE Plasma y aplicaciones KDE 4.11.13
- LibreOffice 4.3.3
- Linux 3.16.7-ctk9
- MariaDB 10.0.16 y MySQL 5.5.42
- Nagios 3.5.1
- OpenJDK 7u75
- Perl 5.20.2
- PHP 5.6.7
- PostgreSQL 9.4.1
- Python 2.7.9 y 3.4.2
- Samba 4.1.17
- Tomcat 7.0.56 y 8.0.14
- Xen Hypervisor 4.4.1
- Entorno de escritorio Xfce 4.10
- Más de 43.000 paquetes de software listos para usar, compilados a partir de cerca de 20.100 paquetes fuente.

Para más información sobre las novedades incluidas en esta versión, consulte el capítulo *Las novedades de Debian 8* de las [notas de publicación](#) de *Jessie*.

The sixteenth *DebConf* [Debconf15](#), with DebCamp and the Open Weekend, took place in Heidelberg, Germany, from 9 to 22 August 2015.

The seventeenth *DebConf* [Debconf16](#) was held in Cape Town, South Africa, from 23 June to 9 July 2016 (preceded by DebCamp and DebianDay). It was the first DebConf in Africa.

---

<sup>1</sup>En las elecciones para líder del proyecto Debian de los cuatro años anteriores, el número de votantes había sido, habitualmente, de alrededor del 40% del total de desarrolladores de Debian existentes.

## 4.11. Las versiones 9.x

Debian 9.0 (*Stretch*) se publicó el 17 de junio de 2017.

Las nuevas características y los paquetes de software actualizados incluían:

- Apache 2.4.23
- Bind 9.10
- Calligra 2.9
- Emacs 25.1
- Firefox 50.0
- Entorno de escritorio GNOME 3.22
- Colección de compiladores GNU 6.3
- GnuPG 2.1
- Entornos de trabajo KDE Plasma y aplicaciones KDE 5.8
- LibreOffice 5.2.7
- Linux 4.9
- MariaDB 10.1
- OpenJDK 8
- OpenSSH 7.4p1
- Perl 5.24
- PHP 7.0
- Postfix 3.1
- PostgreSQL 9.6
- Python 3.5
- Samba 4.5.8
- Xen Hypervisor 4.8.1
- Entorno de escritorio Xfce 4.12
- Más de otros 51.000 paquetes de software listos para usar, compilados a partir de unos 25.000 paquetes fuente.

Para más información sobre las novedades incluidas en esta versión, consulte el capítulo *Las novedades de Debian 9* de las [notas de publicación](#) de *Stretch*.

The eighteenth *DebConf* [Debconf17](#) took place in Montreal, Canada, from 31 July to 12 August 2017, preceded by its DebCamp and the DebianDay.

The nineteenth *DebConf* [Debconf18](#) - the first DebConf in Asia - was held in Hsinchu, Taiwan, from 21 July to 5 August 2018, traditionally preceded by the DebCamp and an Open Day for the public.

## 4.12. The 10.x Releases

Debian 10.0 (*Buster*) was released July 6th, 2019.

Las nuevas características y los paquetes de software actualizados incluían:

- Apache 2.4.38
- Bind 9.11
- Calligra 3.1
- Emacs 26.1
- Firefox 60.7
- GNOME desktop environment 3.30
- GNU Compiler Collection 8.3
- GnuPG 2.2
- KDE Plasma Workspaces and KDE Applications 5.14
- LibreOffice 6.1
- Linux 4.19
- MariaDB 10.3
- OpenJDK 11
- OpenSSH 7.9p1
- Perl 5.28
- PHP 7.3
- Postfix 3.3.2
- PostgreSQL 11
- Python 3.7.3
- Rustc 1.34
- Samba 4.9
- Entorno de escritorio Xfce 4.12
- more than 57,700 other ready-to-use software packages, built from nearly 25,000 source packages.

For more information on the new features introduced in this release, see the *What's new in Debian 10.0* chapter of *Buster Release Notes*.

Right after the release of *Buster*, the twentieth *DebConf* [Debconf19](#) took place in Curitiba, Brazil, from 14 to 28 July 2019, together with DebCamp and an Open Day.

The twenty-first *DebConf* [Debconf20](#) was held online - due to COVID-19 - from August 23rd to 29th, 2020.

## 4.13. The 11.x Releases

Debian 11.0 (*Bullseye*) was released August 14th, 2021.

Las nuevas características y los paquetes de software actualizados incluían:

- Apache 2.4.48
- Bind 9.16
- Calligra 3.2
- Emacs 27.1
- Firefox 78
- GNOME desktop environment 3.38
- GNU Compiler Collection 10.2
- GnuPG 2.2.27
- KDE Plasma Workspaces and KDE Applications 5.20
- LibreOffice 7.0
- Linux 5.10
- MariaDB 10.5
- OpenJDK 11
- OpenSSH 8.4p1
- Perl 5.32
- PHP 7.4
- Postfix 3.5
- PostgreSQL 13
- Python 3.9.1
- Rustc 1.48
- Samba 4.13
- the Xfce 4.16 desktop environment
- more than 59,500 other ready-to-use software packages, built from more than 25,000 source packages.

For more information on the new features introduced in this release, see the *What's new in Debian 11.0* chapter of [Bullseye Release Notes](#).

Right after the release of *Bullseye*, the twenty-second *DebConf* [Debconf21](#) was held online - due to COVID-19 - from August 24 to August 28, 2021. It was preceded by an (online) DebCamp from August 15 to August 23, 2021.

[DebConf22](#), the 23rd annual Debian Conference, took place in Prizren, Kosovo from July 17th to 24th, 2022. We've hosted 260 attendees from 38 different countries participating in 91 event talks, discussion sessions, Birds of a Feather (BoF) gatherings, workshops, and other activities.

[DebConf23](#), took place in Kochi, India from September 10th to 17th, 2023. Over 474 attendees representing 35 countries from around the world came together for a combined 89 events made up of Talks, Discussions, Birds of a Feather (BoF) gatherings, workshops, and other activities.

---

## Capítulo 5

# Some Important Events

### 5.1. Octubre de 2000: implementación de los almacenes de paquetes

James Troup [reportó](#) que había estado trabajando en la reimplementación de las herramientas de mantenimiento de los archivos y migrando al nuevo sistema de almacenes de paquetes. A partir de esta fecha, los ficheros son almacenados en un directorio llamado como el paquete fuente correspondiente dentro del directorio `pool`. Los directorios de distribuciones solo contendrán ficheros «Packages» que, a su vez, contienen referencias al almacén («pool»). Esto simplifica la superposición de distribuciones como «en pruebas» e «inestable». El archivo es también administrado con bases de datos PostgreSQL, lo que agiliza las consultas.

Bdale Garbee introdujo por primera vez este concepto de gestión de los archivos de Debian como si fueran una especie de caché de paquetes mediante [este correo electrónico](#) a la lista `debian-devel` en mayo de 1998.

### 5.2. Noviembre de 2002: el fuego destruye un servidor de Debian

Alrededor de las 08:00 CET del 20 de noviembre de 2002, el «Network Operations Center (NOC)» de la Universidad de Twente se incendió. El edificio se destruyó por completo. Los bomberos abandonaron toda esperanza de proteger el área de servidores. Entre otras cosas el centro hospedaba `satie.debian.org`, que contenía los archivos de seguridad y «non-US», así como las bases de datos de «new-maintainer (nm)» y de control de calidad (qa). Debian reconstruyó estos servicios en el servidor `klecker`, que había sido recientemente trasladado de EE.UU. a los Países Bajos.

### 5.3. November 2003: Several Debian servers hacked

Empezando a las 17:00 UTC del 19 de noviembre de 2003, cuatro de los principales servidores web del proyecto: seguimiento de fallos, listas de correo, seguridad y búsquedas web [se vieron comprometidos](#). Los servicios se apagaron para su inspección y, afortunadamente, se pudo confirmar que el archivo de paquetes no se vio afectado por este compromiso. El 25 de noviembre todos los servicios se restauraron y volvieron a estar disponibles.



## Capítulo 6

# Remembering People We Have Lost

### 6.1. Julio de 2000: muere Joel Klecker

On July 11th, 2000, Joel Klecker, who was also known as Espy, passed away at 21 years of age. No one who saw 'Espy' in #mklinux, the Debian lists or channels knew that behind this nickname was a young man suffering from a form of [Duchenne muscular dystrophy](#). Most people only knew him as 'the Debian glibc and powerpc guy' and had no idea of the hardships Joel fought. Though physically impaired, he shared his great mind with others.

Echaremos de menos a Joel Klecker (conocido también como Espy).

### 6.2. Marzo de 2001: muere Christopher Rutter

El 1 de marzo de 2001, Christopher Matthew Rutter (también conocido como cmr) murió al ser atropellado por un automóvil a la edad de 19 años. Christopher era un miembro joven y bastante conocido del proyecto Debian ayudando en la adaptación a la arquitectura ARM. El sitio [buildd.debian.org](#) está dedicado a su memoria.

Echaremos de menos a Chris Rutter.

### 6.3. Marzo de 2001: muere Fabrizio Polacco

El 28 de Marzo de 2001, Fabrizio Polacco falleció después de una larga enfermedad. El proyecto Debian honra su buen hacer y su gran dedicación a Debian y al software libre. Las contribuciones de Fabrizio no serán olvidadas, y otros desarrolladores continuarán con su trabajo.

Echaremos de menos a Fabrizio Polacco.

### 6.4. Julio de 2002: muere Martin Butterweck

El 21 de Julio de 2002, Martin Butterweck (también conocido como blendi) falleció tras luchar contra la leucemia. Martin era un joven miembro del proyecto quien recientemente se había unido a Debian.

Echaremos de menos a Martin Butterweck.

---

## 6.5. Mayo de 2004: mueren Manuel Estrada Sainz y Andrés García Solier

El 9 de mayo de 2004, Manuel Estrada Sainz (ranty) y Andrés García (ErConde) fallecieron en un trágico accidente automovilístico cuando volvían de una conferencia de software libre que había tenido lugar en Valencia, España.

Echaremos de menos a Manuel Estrada Sainz y a Andrés García Solier.

## 6.6. Julio de 2005: muere Jens Schmalzing

Jens Schmalzing (jensen) murió el 30 de julio en un trágico accidente en su lugar de trabajo en Munich, Alemania. Participaba activamente en Debian como responsable de varios paquetes, como impulsor de la adaptación a PowerPC y como miembro del equipo del núcleo, y fue fundamental para llevar el paquete del núcleo para PowerPC a la versión 2.6. También mantenía el emulador Mac-on-Linux y sus módulos del núcleo, y ayudaba con el instalador y con actividades locales en Munich.

Echaremos de menos a Jens Schmalzing.

## 6.7. Diciembre de 2008: muere Thiemo Seufer

Thiemo Seufer (ths) murió en un accidente de circulación el 26 de diciembre. Era el responsable principal de las adaptaciones para MIPS y para MIPSEL y también contribuyó extensamente al instalador Debian mucho antes de [llegar a desarrollador de Debian](#) en 2004. Como miembro del equipo de QEMU escribió la mayor parte de la capa de emulación de MIPS.

Echaremos de menos a Thiemo Seufer.

## 6.8. July 2009: Steve Greenland died

On July 18th Steve Greenland (stevegr) died of cancer. He was the maintainer of many core packages (such as cron) since he joined Debian in 1999.

Steve Greenland will be missed.

## 6.9. Agosto de 2010: muere Frans Pop

Frans Pop (fjp) murió el 20 de agosto. Frans participaba activamente en Debian como responsable de varios paquetes, como impulsor de la adaptación para S/390 y como uno de los miembros más involucrados en el equipo del instalador de Debian. Era administrador de lista, editor y gestor de publicación de la guía de instalación y de las notas de publicación, así como traductor al alemán.

Echaremos de menos a Frans Pop.

## 6.10. Abril de 2011: muere Adrian von Bidder

Adrian von Bidder (cmot) murió el 17 de abril. Adrian era uno de los miembros fundadores y secretario de debian.ch y alumbró muchas ideas que hicieron de Debian Suiza lo que es hoy. Adrian fue también responsable de software en el archivo de paquetes de Debian y representó al proyecto en numerosos eventos.

Echaremos de menos a Adrian von Bidder.

---

## 6.11. Mayo de 2013: muere Ray Dassen

Ray Dassen (jdassen) murió el 18 de mayo. Ray fue desarrollador de Debian durante 19 increíbles años. Se unió al proyecto en 1994 y siguió contribuyendo activamente hasta su muerte. Ray fue uno de los miembros fundadores del equipo GNOME de Debian. Su amabilidad y disposición a ayudar promovieron un espíritu de colaboración en el seno de dicho equipo. Continuó con su implicación en Debian como responsable de varios paquetes, a destacar la hoja de cálculo Gnumeric.

Echaremos de menos a Ray Dassen.

## 6.12. Julio de 2014: muere Peter Miller

Peter Miller murió el 27 de julio. Peter era un recién llegado, en términos relativos, al proyecto Debian, pero sus primeras contribuciones al software libre y de código abierto se remontan a finales de los años 80 del siglo XX. Peter fue un contribuidor significativo a GNU gettext además de ser el principal autor y responsable en los proyectos originales de otros softwares distribuidos como parte de Debian, como srecord, aegis y cook, por citar algunos. Peter fue también el autor del artículo *Recursive Make Considered Harmful* («Make recursivo considerado perjudicial»).

Echaremos de menos a Peter Miller.

## 6.13. Febrero de 2015: muere Clytie Siddall

Clytie Siddall murió en febrero de 2015. Clytie colaboró tanto con Debian como con otros proyectos en las traducciones a vietnamita durante muchos años. En Debian, trabajó en traducciones para el instalador, dpkg, apt y en varias documentaciones. También contribuyó a las traducciones en el seno de la comunidad GNOME y en muchos otros proyectos. Clytie fue miembro fundadora de GNOME entre 2005 y 2007.

Echaremos de menos a Clytie Siddall.

## 6.14. Diciembre de 2015: muere Ian Murdock

Ian Murdock, el fundador del proyecto Debian y de su comunidad, murió en diciembre de 2015. Ian se inició en el uso de ordenadores a una edad temprana, empezando a programar con nueve años. Con la idea y la oportunidad de hacer algo mejor, dio origen al proyecto Debian en agosto de 1993. En aquel momento, el concepto de una «distribución» de Linux era nuevo. Inspirado, como él mismo dijo, por la iniciativa de Linus Torvalds de compartir Linux, publicó Debian con la intención de que fuera una distribución hecha de manera abierta, con el espíritu de Linux y de GNU. El sueño de Ian sigue vivo: Debian se compone de una comunidad fuerte que ha fomentado el desarrollo, el crecimiento y la curiosidad. Permanece increíblemente activa, con miles de desarrolladores trabajando incontables horas para ofrecer al mundo un sistema operativo fiable y seguro. Debian ha encendido el interés, la curiosidad y la pasión de aquellos que quieren hacer algo mejor. Entonces, ahora y en un futuro lejano.

Debian 9 *Stretch* está dedicado a él.

Echaremos de menos a Ian Murdock.

## 6.15. Septiembre de 2016: muere Kristoffer H. Rose

Kristoffer H. Rose died on September 17th 2016 after a long battle with myelofibrosis. Kristoffer was a Debian contributor from the very early days of the project, and the upstream author of several packages, such as the LaTeX package Xy-pic and FlexML. On his return to the project after several years' absence, many of us had the pleasure of meeting Kristoffer during DebConf15 in Heidelberg.

Kristoffer H. Rose will be missed.

## 6.16. September 2018: Innocent de Marchi died

Innocent was a math teacher and a free software developer. One of his passions was tangram puzzles, which led him to write a tangram-like game that he later packaged and maintained in Debian. Soon his contributions expanded to other areas, and he also worked as a tireless translator into Catalan. Innocent de Marchi will be missed.

## 6.17. March 2019: Lucy Wayland died

Lucy was a contributor within the Cambridge (UK) Debian community, helping to organise the Cambridge Mini-DebConf since several years. She was a strong fighter for diversity and inclusion, and participated in the creation of the Debian Diversity Team, working on increasing the visibility of under-represented groups and providing support with respect to diversity issues within the community. Lucy Wayland will be missed.

## 6.18. June 2020: Robert Lemmen died

In June 2020, Robert Lemmen passed away after a serious illness. Robert had been regularly attending the Debian Munich meetups since the early 00s and helped with local booths. He had been a Debian Developer since 2007. Among other contributions, he packaged modules for Raku (Perl6 at that time) and helped other contributors to get involved in the Raku Team. He also put effort into tracking down circular dependencies in Debian. Robert Lemmen will be missed.

## 6.19. June 2020: Karl Ramm died

Karl Ramm passed away in June 2020, after complications due to metastatic colon cancer. He had been a Debian Developer since 2001 and packaged several components of MIT's Project Athena. He was passionate about technology and Debian, and always interested in helping others to find and promote their passions. Karl Ramm will be missed.

## 6.20. April 2021: Rogério Theodoro de Brito died

In April 2021, we lost Rogério Theodoro de Brito due to the COVID-19 pandemic. Rogério enjoyed coding small tools and had been a Debian contributor for more than 15 years. Among other projects, he contributed toward the use of Kurobox/Linkstation devices in Debian and maintained the youtube-dl tool. He also participated and was "Debian contact" in several upstream projects. Rogério Theodoro de Brito will be missed.

## 6.21. September 2023: Abraham Raji died

On 13th September 2023 Abraham Raji was involved in a fatal accident during a kayaking trip.

Abraham was a popular and respected Debian Developer as well a prominent free software champion in his home state of Kerala, India. He was a talented graphic designer and led design and branding work for DebConf23 and several other local events in recent years. Abraham gave his time selflessly when mentoring new contributors to the Debian project, and he was instrumental in creating and maintaining the Debian India website.

The Debian Project honors his good work and strong dedication to Debian and Free Software. Abraham's contributions will not be forgotten, and the high standards of his work will continue to serve as an inspiration to others.

---

## 6.22. December 2023: Gunnar Hjalmarsson died

Debian Developer [Gunnar Hjalmarsson](#) passed away in 2023. Gunnar was a consistent and valued contributor to Ubuntu since 2010 particularly on internationalization efforts and became similarly involved in Debian. He was an active maintainer in the Debian GNOME and Input Method teams.

Gunnar Hjalmarsson (1958-10-06 - 2023-12-20, Sweden) will be missed.

## 6.23. July 2024: Peter De Schrijver died

Debian Developer (since 2004) and Linux kernel hacker Peter "p2" De Schrijver passed away in July 2024. Many of us knew Peter as a very helpful and dedicated person and we valued his contributions to our project and the Linux community. Peter was a regular and familiar face in many conferences and meets across the world. Peter was highly regarded for his technical expertise in problem solving and for his willingness to share that knowledge. When asked "what are you working on?", Peter would often take the time to explain something you thought was extremely complicated understandably, or show you in- person his high technical proficiency in action on such tasks as translating a disassembled binary into C source code.

Peter's work, ideals, and memory leave a remarkable legacy and a loss that is felt around the world not only in the many communities he interacted with but in those he inspired and touched as well.

Peter De Schrijver (1970-09-17, Antwerp - 2024-07-12, Finland) will be missed.

---

## Capítulo 7

# ¿Qué sigue?

El proyecto Debian continúa trabajando en la distribución *inestable* (con nombre en clave *Sid*, por el malvado e «inestable» niño vecino en la película *Toy Story 1*, a quien jamás debería dejarse salir de casa). *Sid* es el nombre permanente para la distribución «inestable» y siempre se encuentra «Still In Development» (aún en desarrollo). La mayoría de los paquetes nuevos o las actualizaciones son subidos a esta distribución.

The *testing* release is intended to become the next stable release and is currently (as of July 2024) codenamed *Trixie*.

## Apéndice A

# El manifiesto de Debian Linux

Escrito por Ian A. Murdock, Revisado 01/06/94

### A.1. ¿Qué es Debian Linux?

Debian Linux es una distribución de Linux completamente nueva. En vez de estar desarrollada por un individuo aislado o un grupo, como se han desarrollado otras distribuciones de Linux en el pasado, Debian se desarrolla abiertamente en el espíritu de Linux y GNU. El propósito principal del proyecto Debian es acabar creando una distribución que esté a la altura del nombre de Linux. Debian se están ensamblando con cuidado y a conciencia, y se le dará apoyo y mantenimiento con una atención similar.

Es también un intento por crear una distribución no comercial que será capaz de competir efectivamente en el mercado comercial. Será distribuida, llegado el caso, por la Free Software Foundation en CD-ROM, y la Debian Linux Association ofrecerá la distribución en disquetes y cinta junto con los manuales impresos, el soporte técnico y otras cuestiones igualmente importantes para el usuario final. Todo lo anterior estará disponible por poco más que el coste original, y esa pequeña diferencia se destinará al más amplio desarrollo de software libre para todos los usuarios. Tal distribución es esencial para el éxito del sistema operativo Linux en el mercado comercial, y debe hacerse por parte de organizaciones en situación de avanzar con éxito y abogar por el software libre sin la presión de los beneficios o los ingresos.

### A.2. ¿Por qué se está elaborando Debian?

Las distribuciones son esenciales para el futuro de Linux. En esencia, le ahorran al usuario la necesidad de buscar, obtener, compilar, instalar e integrar correctamente un gran número de herramientas esenciales para conseguir un sistema Linux en funcionamiento. En su lugar, la carga de construir el sistema recae sobre el creador de la distribución, y muchos usuarios continuarán usando una distribución por pura conveniencia incluso después de haberse familiarizado con el sistema operativo. De esta manera, las distribuciones juegan un papel realmente importante.

A pesar de su obvia importancia, las distribuciones han atraído poco la atención de los desarrolladores. Existe una sencilla razón para ello: no son ni fáciles ni fascinantes de construir, y requieren gran cantidad de esfuerzo continuado por parte de su creador con el fin de mantener la distribución libre de errores y además actualizada. Una cosa es ensamblar un sistema empezando desde cero, y otra muy distinta asegurarse de que otros lo instalen fácilmente, se pueda instalar y utilizar en gran variedad de configuraciones de hardware, contenga programas que otros vayan a considerar útiles, y se actualice cuando los componentes mismos experimenten mejoras.

Muchas distribuciones han empezado como sistemas bastante buenos, pero conforme va pasando el tiempo el mantenimiento de la distribución se convierte en una prioridad secundaria. Un caso que viene a cuento es el de Softlanding Linux System (más conocida como SLS). Es bastante posible que sea la distribución de Linux más plagada de errores y peor mantenida; por desgracia, también es la más generalizada. Sin lugar a dudas, es la distribución que atrae la mayor parte de la atención de los muchos «distribuidores» comerciales de Linux que han surgido para capitalizar la creciente popularidad del sistema operativo.

Desde luego, esta es una mala combinación ya que la mayoría de quienes obtienen Linux de estos «distribuidores» reciben una distribución de Linux repleta de fallos y con un nivel de mantenimiento deficiente. Por si esto fuera poco, estos «distribuidores» tienen una inquietante tendencia a publicitar de forma engañosa «características» de su producto que, o bien no son funcionales, o bien son extremadamente inestables. Combine esto con el hecho de que los compradores esperan, naturalmente, que el producto esté a la altura de lo anunciado y con el hecho de que muchos pueden creer que se trata de un sistema operativo comercial (también hay una tendencia a no mencionar que Linux es libre o que se distribuye según los términos de la licencia pública general de GNU). Para rematar el asunto, estos «distribuidores» están, de hecho, obteniendo suficientes beneficios como para justificar la contratación de anuncios aún mayores en aún más publicaciones; es el ejemplo clásico de comportamiento inaceptable pero recompensado por quienes, simplemente, no tienen la información suficiente. Claramente, es necesario hacer algo para remediar la situación.

### **A.3. ¿De qué manera intentará Debian poner fin a estos problemas?**

El diseño de Debian es lo bastante abierto para asegurar que el sistema tiene la más alta calidad y que refleja las necesidades de la comunidad de usuarios. Al implicar a otras personas de diversas capacidades y bagajes, Debian puede desarrollarse de forma modular. Sus componentes son de alta calidad porque a los que tienen experiencia en cierta área se les da la oportunidad de construir o mantener los componentes individuales de Debian relacionados con dicha área. Implicar a otros asegura además que a la distribución pueden incorporarse valiosas contribuciones durante su desarrollo; de esta manera, se crea una distribución basada en las necesidades y deseos de los usuarios, en vez de las necesidades y deseos del constructor. Es muy difícil para un pequeño grupo anticiparse a estas necesidades y deseos por anticipado sin las aportaciones directas de otros.

Debian Linux también será distribuida en un soporte físico por la Free Software Foundation y la Debian Linux Association. Esto hace que Debian esté disponible para los usuarios sin acceso a Internet o FTP, y además hace que productos y servicios tales como manuales impresos y soporte técnico estén a disposición de todos los usuarios del sistema. De esta manera, Debian puede usarse por parte de muchos más individuos y organizaciones de lo que sería posible en otro caso; la prioridad estará en proporcionar un producto de primera fila y no en los beneficios o los ingresos, y el margen de los productos o los servicios puede usarse para mejorar el software en sí para todos los usuarios, hayan pagado por su Debian o no.

La Free Software Foundation juega un papel extremadamente importante en el futuro de Debian. Por el simple hecho de distribuirla, se envía al mundo el mensaje de que Linux no es un producto comercial y que nunca lo será, pero ello no quiere decir que Linux no sea nunca capaz de competir comercialmente. Para aquellos que disientan, les reto a que expliquen racionalmente el éxito de GNU Emacs y de GCC, que no son software comercial pero que han tenido bastante impacto sobre el mercado comercial con independencia de ese hecho.

Ha llegado el momento de concentrarse en el futuro de Linux más que en el destructivo objetivo de enriquecerse a expensas de la entera comunidad de Linux y de su futuro. El desarrollo y distribución de Debian puede no ser la respuesta a los problemas que he apuntado en este Manifiesto, pero espero que al menos atraiga suficiente atención sobre estos problemas como para permitir resolverlos.